

二十費寄本埠每年全元一月外埠每十年全占零售每

四年八月第三號

大清光緒三十年

甲辰六月廿二日

洋面保輪告白

○啟者本公司代理香港仁安洋面火灼保輪有限公司資本一百萬圓經於即日起保

英國與中國之關係其曆年久其植勢固均非法或所敢望也之政策既以中國之導師自任而又不免有排拒他國之風

莫於商業界所屬各國無可與抗行者彼因以益自保其位置進而使中興益開放其未開之門戶自一千八百四十二年八

月結最有力之南京條約以來復與中國結若干特種條約彼其根柢在香港所不待言其勢力所及在中國南北兩界亦

無所謂優劣然獨於其中割長江一帶以爲其勢力範圍更由兩廣云貴而經營四川今又致力於西藏是其舉動往往與

法國利害有衝突之點是吾輩所不能不爲注意者也

近時英國於中國南方之舉動雖若不及法國之活潑然條而舉

之則如一千八百九十七年二月結中緬交界通商條約之時同時得開放西江及兩廣諸市其一也一千八百九十八年二月

得揚子江沿岸諸省不割讓之約其二也是年六月締約以香港爲中心而租借九龍地方其三也一千八百九十九年有中

英合辦四川鐵務之約與中法之約相前後其四也一千九百三年七月立以英人資本布設甯滬鐵道之約其五也某年某

月得廣東九龍間約千里之鐵道布設權其六也得延長緬甸鐵道以由雲貴而達四川之約許此綫約延長七百里

已從事測量其七而觀此七端則英國於長江一帶及至南方其慘淡經營汲汲爲扶植其列強計者曷嘗落他國之後塵

耶而其與法國利害相錯之點亦顯而易見如四川一省則美法競爭最劇之地也彼公國者於暹羅及湄公河上流問題

及關於雲貴兩省之權利雖以一千八百九十六年一月調印於協商之約似中國南方兩國之競爭不難緩解然而此協商

力其絕不過如此所謂兩國互有關係以上則使兩國各自對於中國而爲單獨之運動不受此約之束縛明也兩國之侵

客中國于雲南四川兩省半尙有不相錯之餘地此等條約雖有如無最近之英法協約中於此方面不著一字良以兩國

利害之交點尙未密接而兩國得各行政策之自由使中國有機可乘則彼兩國尙可不相近而各得其望以去也惟英國

謂英法顧中止遣使西藏之舉而中國富盡乃贊成西藏印度開通商之事業其後于一千八百九十年又結西甯條約凡通

商遊牧及外交文牘往復之關係皆於條約簽字後六個月以內由中國駐藏大臣與印度太守各派委員而定之千八百

九十五年五月一日西藏之遐敦始開印藏兩國之互市而印藏兩國間未決之間題尚多而俄國經營西藏之陰謀已

而吳人排俄之決心亦與日人相持真於議會與俄商之質問哈爾頓頃曰

「在亞細亞英俄兩國之勢力圈英俄協約

幾若俄之藩屬然是實現第二之滿洲而爲吳人所不能忘者也去年十二月容格斯奔大佐之一隊遂入藏將徑達首都

拉薩而藏人抵抗之遂不得不至於交戰今者既屢戰屢勝而逼其堅都此其堅迫俄國之勢力遠不下於滿洲之日軍

而中國許其通使節於西藏以沮碍之多不能違行其後既歸緬甸乃以一千八百八十六年六月結關於緬甸西藏之條約

及關於雲貴兩省之權利雖以一千八百九十六年一月調印於協商之約似中國南方兩國之競爭不難緩解然而此協商

力其絕不過如此所謂兩國互有關係以上則使兩國各自對於中國而爲單獨之運動不受此約之束縛明也兩國之侵

客中國于雲南四川兩省半尙有不相錯之餘地此等條約雖有如無最近之英法協約中於此方面不著一字良以兩國

利害之交點尙未密接而兩國得各行政策之自由使中國有機可乘則彼兩國尙可不相近而各得其望以去也惟英國

謂英法顧中止遣使西藏之舉而中國富盡乃贊成西藏印度開通商之事業其後于一千八百九十年又結西甯條約凡通

商遊牧及外交文牘往復之關係皆於條約簽字後六個月以內由中國駐藏大臣與印度太守各派委員而定之千八百

九十五年五月一日西藏之遐敦始開印藏兩國之互市而印藏兩國間未決之間題尚多而俄國經營西藏之陰謀已

而吳人排俄之決心亦與日人相持真於議會與俄商之質問哈爾頓頃曰

「在亞細亞英俄兩國之勢力圈英俄協約

幾若俄之藩屬然是實現第二之滿洲而爲吳人所不能忘者也去年十二月容格斯奔大佐之一隊遂入藏將徑達首都

拉薩而藏人抵抗之遂不得不至於交戰今者既屢戰屢勝而逼其堅都此其堅迫俄國之勢力遠不下於滿洲之日軍

而中國許其通使節於西藏以沮碍之多不能違行其後既歸緬甸乃以一千八百八十六年六月結關於緬甸西藏之條約

及關於雲貴兩省之權利雖以一千八百九十六年一月調印於協商之約似中國南方兩國之競爭不難緩解然而此協商

力其絕不過如此所謂兩國互有關係以上則使兩國各自對於中國而爲單獨之運動不受此約之束縛明也兩國之侵

客中國于雲南四川兩省半尙有不相錯之餘地此等條約雖有如無最近之英法協約中於此方面不著一字良以兩國

利害之交點尙未密接而兩國得各行政策之自由使中國有機可乘則彼兩國尙可不相近而各得其望以去也惟英國

謂英法顧中止遣使西藏之舉而中國富盡乃贊成西藏印度開通商之事業其後于一千八百九十年又結西甯條約凡通

商遊牧及外交文牘往復之關係皆於條約簽字後六個月以內由中國駐藏大臣與印度太守各派委員而定之千八百

九十五年五月一日西藏之遐敦始開印藏兩國之互市而印藏兩國間未決之間題尚多而俄國經營西藏之陰謀已

而吳人排俄之決心亦與日人相持真於議會與俄商之質問哈爾頓頃曰

「在亞細亞英俄兩國之勢力圈英俄協約

南四川皆爲中國南方最高之地而四川富源則冠於全世界法國經營雲南鐵道將漸延之於四川之成都一轉而出揚子江上流以與英國對抗是必不可諱之政策也因而乘機強索各種之利便於中國政府彼英國又豈肯袖手而不問乎

未完

上論恭錄

○五月二十八日內閣抄奉

上諭袁世凱奏道員才猷卓著據實保薦請破格擢用一摺據稱直隸補用道陸嘉穀才長心細操潔品端

前在山東將鹽漕各項核實濟公歲增進欵白萬餘兩自調該員來直籌訂烟酒稅章經營綜核歲收八十餘萬之多實屬卓著成效長蘆鹽運使汪瑞高着交

袁世凱另行差委所遺之缺即以陸嘉穀署理責成該員認真整頓期收實效務於鹽務日有起色以裕國課而益民生欽此

日俄戰務電音

本館拜六後接芝罘友三十號發來專電云該處風傳日軍已於二十九號攻陷旅順日兵傷亡之數一萬四千名○又接上海訪友三十號專電云據威海衛遞來消息言日軍已攻陷旅順并謂此次消息乃由特報而來並與芝罘之信同也故上海十四人皆信其爲確音云按陷落旅順之信前雖屢傳而本館皆疑而非之今則俄勢已促日軍之聲威已著且謂其傷亡至一萬四千人之多迥非前日掠影之談可比蓋非以如此血價不足以購旅順也本館經於安息日刊印傳單分送俾閱者爲先觀之快雖然亦聊借他人杯酒以自澆傀儡耳○廿九號東京訪友電述日將阿古軍報言大石橋之戰據被俘之俄兵言是役古魯畢堅親在陣中而俄統將沙佳魯符根打拉多屈治俄兵傷亡共二千名至於日軍所獲之勝利品及共俘俄兵若干名則須查明方悉云按沙佳魯符係水師人員不知何以被傷於是役或電文偶誤或另是一人尚未得知也○三十號勞打電述日將阿古軍報稱大石橋一役俄之統將被傷者三員沙佳魯符根打拉多屈治俄兵傷亡共二千名日軍傷亡一千名○同日電據某俄報所載遠東訪電云日軍之進極爲神速其大石橋之戰俄軍既得勢以爲必勝也乃轉瞬忽見有一軍一隊風馳雨驟而至旁抄擊故俄軍遂不能支此可見日將用兵之妙至於日兵之勇毅亦覺爲世所罕聞當兩軍交攻彈如雨下之時各兵惟知有直前吞敵一事無一人少怯退者此大石橋一戰之情形也是役俄軍共傷亡一千名云按前節所報俄軍傷亡二千名係日將之軍報此則爲俄人訪事之言○又接廿號勞打續電轉接烟台訪事電云廿八號有四人三十名由旅順至烟台者據言廿六號拜二日電云俄外務大臣域提（此係俄國著名理財家前任戶部現轉外部）德國首相溫武魯已於廿八號彼此會議簽俄德商約矣

要電特譯○本館廿九號勞打電云駐俄英公使夏連治因英輪律哥嗎那被俄艦轟沉一事已致浮羅底書向俄廷訴問矣○同日電云日前俄人

在日本海所捕之德國輪船亞里尼亞釋放後現復駛至渾春○三十號電云昨日法國內閣大臣於會議後即致羅馬敎皇一電其中大有絕交之意云○廿九號電云昨報俄國內閣大臣巴獵破狀一事目下俄京民情極爲洶湧頗有乘此風潮而起亂之慨也○同日電云廿八號俄國內務大臣武拉勿乘馬車將

往彼得阿符地方途中亦爲暴客所擊壞其車窓惟幸尙未被傷聞此舉亦係某黨所爲將欲置之死地云○同日電云俄內閣大臣巴獵既死所遺缺塊以其副大臣打耶戈升補云○同日電云俄屬芬蘭刻下亂機四萌似有朝不保夕之輿所因該處人民每遭政府苛待而尤重者已不少也○三十號電云俄內閣大臣打耶戈升補云○同日電云昨報俄國內閣大臣巴獵之死英美兩國皆致電弔唁○同日電云英兵部大臣兼下議院美魯花士地方之議長科士打塊經聲明下屆選舉期不願復居議長之席○同

丹貢銀盆一個值銀六百元并賽馬會賞銀四百元係夏里薄君馬名利畏先到第三次十馬賽跑第一賞銀三百元按此係鄭觀養君之馬名骨利憐里

香港專電○本館接廿九號香港訪友米電云新任香港總督拿丹於廿九號行抵香港所屬官紳等迎接如禮拿制軍復向官紳等宣明其政治之所注意者兩事一爲保護港中商務使進而益上一爲速成九龍往粵之鐵路也

會議畧述○二十九號拜五爲本埠工部局會議之期是到會者爲主席夏里碧士柯君孟淇西人牙弗尼而謝君德泰醫生洛君律師接

覽士均未到也所議者因工部局嘗稟求三州府總督許其借款六十萬元一事業經奉到批覆着將所欲借之款如何開銷續一列明稟覆然後再酌等因

能批答云云是皆當日會議之要件也

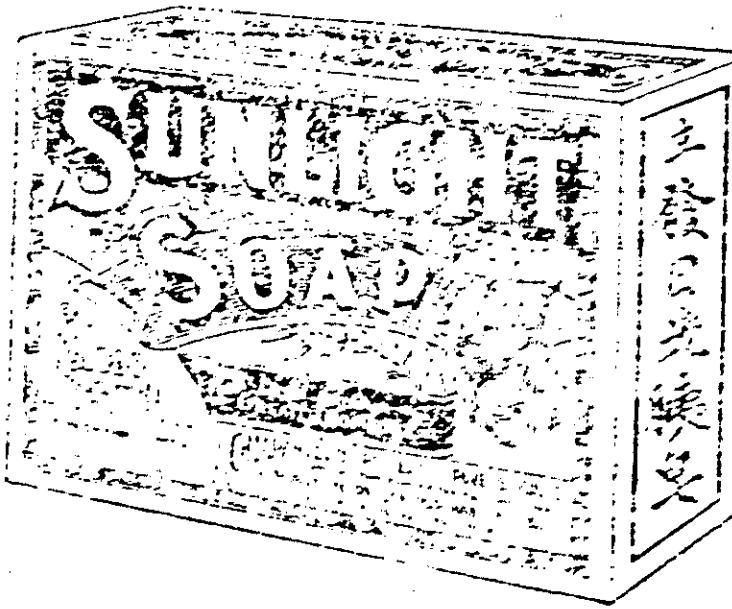
果然奪得錦標歸○十九二十兩日爲本埠中西紳商秋季賽馬之第三四日也天朗氣清惠風和暢中西人士興高采烈得意疾馳而在會諸君子尤覺六轡并行一座不驚縱控移晷果然奪得錦標歸六有春試辦營光景本館歡迎此盛特爲分別紀之以誌其美○是日十九計共跑八次第一次九馬賽跑其第一者蒙泰政司貢銀壹個值銀六百元并賽馬會賞銀四百元按此係鄭太平君之馬名免羅華首先馳到第二次七馬賽跑第一吉礁蘇

丹貢銀盆一個值銀三百元按此係鄭觀養君之馬名骨利憐里

香港專電○本館接廿九號香港訪友米電云新任香港總督拿丹於廿九號行抵香港所屬官紳等迎接如禮拿制軍復向官紳等宣明其政治之所注意者兩事一爲保護港中商務使進而益上一爲速成九龍往粵之鐵路也

會議畧述○二十九號拜五爲本埠工部局會議之期是到會者爲主席夏里碧士柯君孟淇西人牙弗尼而謝君德泰醫生洛君律師接

Sunlight Soap



皇 廣 日 光 灯 立

白 告 司 公 限 有 安 保 元 乾

THE PENANG RHEAN GUAN
INSURANCE COMPANY, LIMITED.

總 賦

理

查

賬

理

理

理

理

理

理

理

理

理

理

理

理

理

理

理

理

理

理

理

理

理

理

理

日光雪文最好用洗布
日光雪文第一潔淨本行及
代理人轉典目兄弟公司
敢擔保第一潔淨
日光雪文不但上等之貨而
且價廉平宣因此人人需
日光雪文比別庄更多所以
日光雪文消流天下最廣
日光雪文最好用洗身如用
不潔淨雪文洗身誰致矣

日光雪文

張附報新城橫

光緒六年十一月廿二日拜三輪船票滙行請告白

名	貨	行	情
舊鵝片土	每箱三點	無	售
新到鵝片土	每箱	一千一百元	
大毗功通扣錫每担		七十二元九角	
榜律錫每担		七十二元八角	
檳白椒每担		三十六零五角	
過門上烏椒每担		廿一元五角	
萬葛那烏椒每担		廿三元	
門仔內中烏椒每担		二十二元	
上紅乳母田		廿一元五角	
上烏乳市軟每担		一百四十元	
上白乳平好每担	市行	八十五元	
本地乾上楂棒花每担		四〇元	
本地楂棒頭帶壳每担		二十二元七角	
亞齊總赤牛皮每担		四〇元	
毗叻生曝上水牛皮每担		十八元	
亞齊總水牛皮每担		二十一元五角	
一號員庄魚肚每担		二十二元五角	
開刀上魚肚每担		二十二元五角	
丹活蚌壳每担		二十二元五角	
老死蚌壳每担		二十二元五角	
屈庄幼牙籜市平每担		二十二元五角	
屈庄幼牙籜每担		二十二元五角	
粗花白糖每担		二十二元五角	
亞四糖每担		二十二元五角	
美雞白糖每担		二十二元五角	
十庫烏糖每担		二十二元五角	
新捷上丁香每担		二十二元五角	
新捷椰子中庄每三担		二十二元五角	
椰子每千粒生吸兒價		二十二元五角	
上巴東庄肉干每包		二十二元五角	
安南白鹽包庄每車		二十二元五角	
雜庄頭新暹白米每車	一百八十三元	一百四十五元	
振成號白暹米每車		一百四十五元	
上仰光小較白米每車		一百四十五元	
利母土油每箱出兌		一百四十五元	
雞標土油二珍		一百四十五元	
平安火紋榔油		一百四十五元	

國大可索回威海復我主權采諾與人與論如能將順長原納北廢英政府並將威海還中國並無久假不歸之意云

德國又索借鄱陽湖。○此次德占亞東水師提督到甯面見江督再三商議此借江西鄱陽湖爲德占屯泊遠東兵艦之區域駐甯德領事蓋薩特君亦向江督再三陳說魏晉極力抗拒總提督不稱報捷無如一何祇一丸事我不便擅言須商之各部二須盡諸各省疆吏容緩答復云按德國請借洞庭湖已經張之洞力駁今又來南洋索借鄱陽湖其欲在揚子江猶未盡力之、報捷有不實、欲不已之勢。噫夷國鈞者將何以處此耶

俄國之國際偵探。○一批界中偵探隊之組織無有、集與者無證據、流傳指目、最數已十數人、怪婦人復爾開夫實統率之如印度亦復不少美安亦有十數人然集探所最苦心經營不計、亞細亞也如雞籠城然不惜賭生命以當其任在各國俄探中其鋌鋌者大半皆爲失意士官其從事於偵探也僅一躍而已其異之謂故其冒千辛萬苦在所不辭今居俄國之要職而自偵探出身者實屬不少如般爾烏起將軍卽其一人也其如在克斯波海沿岸阿富汗等地時苟一經察出即知爲俄探必尋首異處而彼亦不顧歷五年如一日巧變裝飾精通中央亞細亞方言無所艱苦竟無一次爲人窺破其人誠可慨也。或會有一次僞裝中國派來觀察俄國侵入阿富汗情形之士官而確意偵察是地

馬賊爲日本用。○前報曾紀馬賊有東亞義務軍滿洲忠義軍等組織茲探得此兩軍皆日本人所運動而成者以助之爲義務凡六千餘名皆乘馬持連發槍是以獨行與小軍擊其哨隊破壞其鐵道電線所均告無軍不至至紀律頗嚴弗無掠奪居民之事如俄黨馬賊之所圖偶有逞暴掠者不能用乃以之曰賊寃哉

照錄仰光創設中華學堂錢款。○該款皆藉之奚未央。星火江河之奔湧起於經濟本埠的設學堂。一於茲矣基建乍奠經費浩繁幸衆紳商踴躍好義日捐約有千三百餘盾惟是勤募之、或因去外出竟失良緣或遠隔臨時未登簿記嗣後如舊同心樂助者請到水通報量額捐貯集腋成裘贊成美舉多益善欵項固無嫌於盈餘則深始克平諸久遠諱難已捐芳名列左後募日當復登報點以便核覽。德隆號每月捐銀六十盾。永吉號。新萬安。瑞雲。以上每月各捐銀十二盾。和發棧。建興發。復同益。慶源發。益源發。合美公司。新源源。復榮隆。成發號。水合順。永合裕。蘇莊壁。臨茂火船公司。以上每月各臺捐銀三十盾。益昌號。新集茂號。榮盛號。以上每月各臺捐銀二十盾正。榮瑞美。永合美。以上每月各臺捐銀八盾正。永昌美。新時興。福降號。新榮春。恒春號。振源號。永合和。泰南號。臨安號。新永豐。豐昌號。水合發。集福號。順泰號。永崇美。永之號。南昌號。林良顯。裕興發。永合順。水合裕。蘇莊壁。臨茂火船公司。以上每月各臺捐銀五盾正。新榮振號。協美號。德合發。森茂號。合昌號。怡安號。源瑞利。雙和號。成協珍。瑞芳號。福美號。新榮泰。源達號。以上每月各臺捐銀二盾正。永茂號。永利號。以上每月各臺捐銀二盾正。林子宛。聯春號。萬興發。振春號。永蓮茂。順興號。建茂號。新順成。和成號。錦榮源。振成號。安利號。三合吉。裕興發。永萬興。瑞成發。邱子安。建新號。聯標號。總源號。發財號。源通號。曾文仁。集春號。水源興。得記號。楊清風。振南號。金榮榮。長美號。榮豐號。碧草得利。新合吉。德合號。朱達兄。福記號。春華號。復興號。永昌號。福春號。葉庚寅。鴻興號。榮合號。新義茂。徐美號。永成號。慈經號。以上每月各臺捐銀二盾正。合泉記。新源發。益號。振成號。豐茂號。新茂號。新昌號。新泉裕。建昌號。永勝美。萃

拍賣當舖各物告白

拍賣當舖各物告白

○啓者

啓者本園在客東色鑑尤吉種有地人一千伊葛左右欲招人耕種田禾或種土產任從其便該定一千無收銀租

種者請移玉到本園面議。印譯此佈聞

光緒甲辰年六月十三日

王鳳爪譯啓

諸君合意者屆期請到是處承買塊銀領貨此佈

九百零四年八月四號拜西及拜五早十二點鐘要在土庫街四十二號門牌本館拍賣

諸君合意者屆期請到是處承買塊銀領貨此佈

一千九百零三年十二月及一千九百零四年正月各當舖所當滿號各物在十元以上者盡行拍賣定一千

王鳳爪譯啓

諸君合意者屆期請到是處承買塊銀領貨此佈

專蘇承足辦杭接金綢雜定首

SAM YIK,
Penang.

本號特設辦莊在廣東省城杉木欄自染淨絲繩綢緞筆臘紅
瓦雪紗紗綢分設上海選辦蘇杭綢羅綢緞家用新衣鞋襪廣洋

諸君光顧者請到數相商價甚平宜此佈
土公庫司樹乳輪車美國希蓋寫字檯民那示鐵厨招售

街各

諸君光顧者請到數相商價甚平宜此佈
光緒甲辰年三月初三日 檳城新街門牌十一號 二益號售

新貨

光緒癸卯年十二月廿四日

光緒庚寅年正月廿五日
在星架山漆木街 三益號

在吉隆坡薯廠街 三益號

在大毗叻羅埠 華益號

在大毗叻金寶埠 華益號

在香港上環海傍 三益號

在新嘉坡 三益號

在檳榔島 三益號

在馬六甲 三益號

在柔佛 三益號

在新嘉坡 三益號</

